

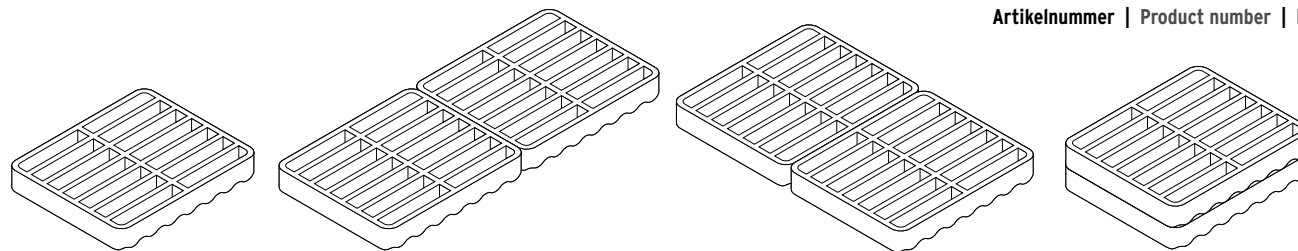


Bratrost-Einsätze

Grill inserts

Grilles de rôissage

Pečící vložky



www.tchibo.de/anleitungen
www.tchibo.de/instructions
www.fr.tchibo.ch/notices
www.tchibo.cz/navody



de

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Ihre neuen Bratrost-Einsätze erhöhen das Bratgut, sodass es nicht in Fett und Bratensäften liegt, und ermöglichen so gesünderes Garen. Die Unterseite des Bratguts brennt nicht an oder klebt fest.

Das offene Rillendesign fördert die Luftzirkulation um das Bratgut herum und garantiert so schnelles und gleichmäßiges Garen.

Einzelnen sind die Einsätze für kleineres, nebeneinander für größeres Kochgeschirr geeignet. Übereinander gestapelt liegt das Bratgut noch etwas höher.

Wir wünschen Ihnen gutes Gelingen und guten Appetit!

Ihr Tchibo Team

Wichtige Hinweise

- Die Bratrost-Einsätze sind zum Gebrauch in Töpfen und Pfannen mit einem Durchmesser von mindestens 19 cm, Brättern, Auflaufformen und auf Ofenblechen u.Ä. geeignet.
- +230°C Die Bratrost-Einsätze sind für einen Temperaturbereich von -20°C -20 °C bis +230 °C geeignet.
- Sie sind auch für den Gebrauch im Gefriergerät ...
- ... und in der Mikrowelle geeignet.
- Verbrennungs-/Verbrühungsgefahr! Wenn Sie den Artikel aus dem heißen Bratensaft nehmen, verwenden Sie eine Zange o.Ä.
- Legen Sie den Artikel nicht in offene Flammen, auf Herdplatten, auf den Boden des Backofens oder auf andere Wärmequellen.
- Verwenden Sie keine spitzen oder scharfen Gegenstände an dem Artikel, er wird dadurch beschädigt.
- Reinigen Sie den Artikel vor dem ersten Gebrauch und nach jedem Gebrauch mit heißem Wasser und etwas Spülmittel. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel und keinen Scheuerschwamm.
- Der Artikel ist auch spülmaschinengeeignet. Sortieren Sie ihn aber nicht direkt über den Heizstäben ein.
- Wenn Sie Schäden am Artikel feststellen, verwenden Sie ihn nicht mehr.
- Durch Fette kann es nach einiger Zeit zu dunklen Verfärbungen des Artikels kommen. Diese sind weder gesundheitsschädlich noch beeinträchtigen sie die Qualität oder Funktion des Artikels.

Bei Fragen zum Produkt wenden Sie sich an uns.

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 140689FV05X07XIV · 2024-07

en

Dear Customer

Your new grill inserts lift up the food and stop it being covered in fat and juices, enabling healthier cooking. The underside of the food will not burn or stick.

The open groove design improves air circulation around the food, ensuring quick and even cooking.

Individually they are suitable for smaller cookware, or side by side for larger cookware. They can also be stacked so that the food is positioned even higher.

We hope you enjoy using this product and bon appétit!

Your Tchibo Team

Important information

- The grill inserts are suitable for use in pots and pans with a diameter of at least 19 cm, or in roasting pots, casserole dishes and on oven trays, etc.
- +230°C The grill inserts are suitable for use at temperatures between -20°C -20 °C and +230 °C.
- They are also suitable for use in the freezer ...
- ... and in the microwave.
- Risk of burns/scalds! When removing the product from the hot roast juice, use tongs or a similar implement.
- Do not place the product over naked flames, on hobs, on the base of the oven or on any other sources of heat.
- Do not use any pointed or sharp objects on the product as this will damage it.
- Clean the product with hot water and a little washing-up liquid before using it for the first time and immediately after every further use. Do not use any caustic products or abrasive sponges for cleaning.
- The product is also dishwasher-safe. However, do not place it directly over the heating elements.
- If you notice any damage to the item, do not use it.
- Over time, grease may discolour the product. This is neither harmful to your health nor does it impair the quality or function of the product.

If you have any questions about the product, do not hesitate to contact us.

de

Produktinformation |

en

Product information |

fr

Fiche produit |

cs

Informace o výrobku

Artikelnummer | Product number | Référence | Číslo výrobku : 689 032

fr

Chère cliente, cher client !

Vos nouvelles grilles de rôissage surélevent les aliments à rôir afin qu'ils ne baignent pas dans la graisse et les jus de cuisson, permettant ainsi une cuisson plus saine.

Le dessous de l'aliment ne brûle pas et ne colle pas.

Le design à rainures ouvertes favorise la circulation de l'air autour de l'aliment à rôir et garantit ainsi une cuisson rapide et uniforme.

Une grille utilisée seule convient pour les petites batteries de cuisine, et deux grilles côte à côte conviennent pour les plus grandes. Sur les grilles empilées les unes sur les autres, l'aliment à rôir est encore un peu plus haut.

Nous vous souhaitons bonne réussite et bon appétit!

L'équipe Tchibo

Remarques importantes

- Les grilles de rôissage sont conçues pour être utilisées dans des casseroles et des poêles d'un diamètre d'au moins 19 cm, dans des rôissoires, des plats à gratin et sur des plaques de four, etc.
- +230°C Les grilles de rôissage sont conçues pour une plage de -20°C -20 °C température de -20 °C à +230 °C.
- Elles peuvent aussi être utilisées au congélateur ...
- ... et au micro-ondes.
- Risque de brûlure! Lorsque vous retirez l'article du jus de cuisson chaud, utilisez une pince ou similaire.
- Ne placez pas l'article sur des flammes ouvertes, des plaques de cuissons, le fond du four ou d'autres sources de chaleur.
- N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants sur l'article, cela l'endommagerait.
- Nettoyez l'article avant la première utilisation et après toute utilisation suivante avec de l'eau très chaude et un peu de produit vaisselle. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ni d'éponges récurantes.
- Cet article peut aussi être lavé au lave-vaisselle. Toutefois, ne le placez pas juste au-dessus des résistances.
- Si vous constatez des dommages sur l'article, ne l'utilisez plus.
- Au fil du temps, la couleur de l'article peut foncer par endroits sous l'effet des matières grasses. Ces colorations ne sont pas nocives pour la santé, elles n'altèrent pas non plus la qualité ou le fonctionnement de l'article.

Contactez-nous pour toute question sur ce produit.

cs

Vážení zákazníci,

Vaše nové pečící vložky vyvýší pokrm tak, aby nebyl pokryt tukem a šťávou, což umožňuje zdravější přípravu.

Spodní strana pokrmu se nepřipaluje ani nepřilepuje.

Otevřená konstrukce drážek podporuje cirkulaci vzduchu kolem pokrmu a zajišťuje rychlé a rovnoměrné pečení.

Samostatně jsou vhodné pro vložení do menšího druhu nádobí, vedle sebe pro vložení do většího nádobí, např. pekáčů.

Když jsou vložky naskládány na sebe je pečený pokrm ještě o něco výše.

Přejeme Vám mnoho zdaru a dobrou chuť!

Váš tým Tchibo

Důležité pokyny

- Pečící vložky jsou vhodné pro použití v hrncích a pánvích o průměru nejméně 19 cm, pekáčích, zapékacích mísách, na plechách v troubě apod.
- +230°C Pečící vložky jsou vhodné pro teplotní rozsah -20°C -20 °C od -20 °C do +230 °C.
- Jsou vhodné i pro použití v mrazničce ...
- ... a v mikrovlnné troubě.
- Nebezpečí popálení/opaření! Při vyjímání výrobku z horké omáčky použijte kleště nebo podobný nástroj.
- Výrobek nestavte do otevřeného ohně, na plotýnky sporáku, na dno pečící trouby ani na jiné zdroje tepla.
- Nepoužívejte na výrobku žádné špičaté nebo ostré předměty, protože by došlo k jeho poškození.
- Před prvním použitím a po každém dalším výrobek umyjte horkou vodou a trochu prostředku na mytí nádobí. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ani abrazivní houbičky.
- Výrobek je vhodný také do myčky. Nepokládejte jej však přímo nad topná tělesa v myčce.
- Pokud na výrobku zjistíte poškození, nepoužívejte jej více.
- Mastnota může po určité době způsobit tmavé zabarvení výrobku. Toto zabarvení však není zdraví škodlivé ani nijak neovlivňuje kvalitu nebo funkci výrobku.

V případě dotazů týkajících se výrobku se na nás můžete s důvěrou obrátit.



Wkładki do pieczenia

Vložky na rošt na pečení

Sütőrácsbetétek

Izgara aksesuarları

pl

Drodzy Klienci!

Dzięki zastosowaniu nowych wkładek do pieczenia pieczeń nie jest pokryta tłuszczem i wywarem z pieczeni, co umożliwia zdrowsze pieczenie. Spód pieczeni nie przypala się ani nie przywiera.

Konstrukcja z otwartymi rowkami sprzyja cyrkulacji powietrza wokół pieczeni, zapewniając szybkie i równomierne pieczenie.

Jedna wkładka nadaje się do mniejszych naczyń, a dwie wkładki obok siebie można umieścić w większych naczyniach. Jeżeli wkładki zostaną ustawione jedna na drugiej, pieczeń będzie leżała jeszcze wyżej.

Życzymy Państwu powodzenia i smacznego!

Zespół Tchibo

Ważne wskazówki

- Wkładki do pieczenia nadają się do stosowania w garnkach i patelniach o średnicy co najmniej 19 cm, brytfannach, naczyniach żaroodpornych i na blachach do piekarnika itp.
- +230°C Wkładki do pieczenia nadają się do użytku w zakresie -20°C temperatur od -20°C do +230°C.
- Nadają się również do użytku w zamrażarce...
- ... i w kuchence mikrofalowej.
- Niebezpieczeństwo oparzenia! Do wyjmowania produktu z gorącego wywaru z pieczeni należy używać szczyplub lub podobnego narzędzia.
- Nie kładź produktu na otwartych płomieniach, płytach kuchennych, na dnie piekarnika ani na innych źródłach ciepła.
- Nie używaj żadnych spiczastych lub ostrych przedmiotów, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu.
- Przed pierwszym użyciem i po każdym kolejnym użyciu należy umyć produkt w gorącej wodzie z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń. Nie należy stosować agresywnych środków czyszczących ani gąbki do szorowania.
- Produkt nadaje się również do mycia w zmywarce do naczyń, jednak nie należy układać go bezpośrednio nad elementami grzejnymi.
- Jeżeli zostaną zauważone uszkodzenia produktu, należy przestać go używać.
- Tłuszcz może po pewnym czasie spowodować ciemne odbarwienia na produkcie. Odbarwienia te nie są szkodliwe dla zdrowia ani nie pogarszają jakości oraz funkcjonalności produktu.

W przypadku pytań dotyczących tego produktu prosimy o kontakt z nami.

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 140689FV05X07XIV · 2024-07

sk

Vážení zákazníci,

vaše nové vložky na rošt na pečení nadivíhnu pečeny pokrm tak, aby nebol pokrytý tukom a šťavou, čo umožňuje zdravšie pečení. Spodná strana pečeného pokrmu sa neprípaľuje ani neprichytáva.

Otvorený dizajn drážok podporuje cirkuláciu vzduchu okolo pokrmu, čím zabezpečuje rýchle a rovnomerné pečení.

Samostatná vložka je vhodná pre menší pekáč, položené vedľa seba sú vložky vhodné pre väčší pekáč. Ak sú naskladané na seba, pečený pokrm leží ešte trochu vyššie.

Prajeme vám veľa úspechov a dobrú chuť!

Váš tím Tchibo

Dôležité upozornenia

- Vložky na rošt na pečení sú vhodné na použitie v hrncoch a panviciach s priemerom najmenej 19 cm, pekáčoch, zapiekacích misách a na plechoch do rúry atď.
- +230°C Vložky na rošt na pečení sú vhodné pre teplotný rozsah -20°C od -20 °C do +230 °C.
- Sú vhodné aj na použitie v mrazničke...
- ... a v mikrovlnnej rúre.
- Nebezpečenstvo popálenia/obarenia! Pri vyberaní výrobku z horúcej omáčky použite kliešte alebo podobné pomôcky.
- Výrobok neumiestňujte do otvoreného plameňa, na varné dosky, na dno rúry na pečenie alebo na iné zdroje tepla.
- Na výrobku nepoužívajte žiadne špicaté alebo ostré predmety. Výrobok by sa tým poškodil.
- Pred prvým použitím a po každom použití vyčistite výrobok horúcou vodou a trochu prostriedku na umývanie riadu. Nepoužívajte ostré čistiace prostriedky ani drsné hubky.
- Výrobok možno umývať v umývačke riadu. Neukladajte ho však priamo nad vyhrievacie tyče.
- Ak na výrobku zistíte poškodenie, nepoužívajte ho viac.
- Tuky môžu po čase spôsobiť tmavé sfarbenie výrobku. Takéto sfarbenia nie sú zdravu škodlivé, ani nemajú vplyv na kvalitu a funkčnosť výrobku.

V prípade otázok týkajúcich sa výrobku sa obráťte na nás.

pl

Informacja o produkcie |

sk

Informácia o výrobku |

hu

Termékismertető |

tr

Ürün bilgisi

Numer artykułu | Číslo výrobku | Cikkszám | Ürün numarası : 689 032

www.tchibo.pl/instrukcje
www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok
www.tchibo.com.tr/kilavuzlar



hu

Kedves Vásárlónk!

Az új sütőrácsbetétek megemelik a sütni kívánt ételt, így azt nem borítja zsír és saft, ami egészségesebb sütet tesz lehetővé. Az étel alja nem ég meg és nem ragad le.

A nyitott bordázott kialakítás elősegíti a levegő keringését az étel körül, garantálva a gyors és egyenletes sütet.

Külön-külön kisebb edényekhez, egymás mellett nagyobb edényekhez használhatóak. Egy másikra helyezve még magasabba kerülnek a sütni kívánt ételek.

Sikeres sütet és jó étvágyat kívánunk!

A Tchibo csapata

Fontos tudnivalók

- A sütőrácsbetétek legalább 19 cm átmérőjű edényekben és serpenyőkben, valamint sütőformákban, -tálakban, tepsikben stb. használhatóak.
- +230°C A sütőrácsbetétek -20 °C és +230 °C közötti hőmérséklet -20°C tartományban használhatóak.
- Használható a fagyasztóban ...
- ... és a mikrohullámú sütőben is.
- Forrázási és égési sérülések veszélye! A termék kivételéhez a forró hűsléből használjon fogót vagy hasonló eszközt.
- Ne helyezze a terméket nyílt lángba, főzőlapra, a sütő aljára vagy más hőforrásra.
- Ne használjon hegyes vagy éles tárgyát a termékhez, mivel megrongálódhat.
- A terméket az első használat előtt és minden használat után meleg vízzel és némi mosogatószerrel tisztítsa meg. A tisztításhoz ne használjon maró hatású tisztítószerrel vagy súrolószivacsot.
- A termék mosogatógépben is tisztítható, azonban ne helyezze közvetlenül a fűtőszálak fölé.
- Ha bármilyen sérülést észlel a terméken, ne használja tovább.
- A zsírok egy idő után sötét elszíneződéseket okozhatnak a terméken. Az elszíneződésnek nincs egészségkárosító hatása, illetve nem befolyásolja a termék minőségét vagy funkcióját.

Ha kérdése van a termékkel kapcsolatban, forduljon hozzánk bízalommal.

tr

Değerli Müşterimiz!

Yeni izgara aksesuarlarınız, yiyecekleri etin yağı ve suyuyla kaplanmayacak şekilde yükselterek daha sağlıklı pişirme sağlar. Yiyeceklerin alt tarafı yanmaz veya yapışmaz.

Açık oluk tasarımı, yiyeceklerin etrafında hava dolaşımını olmasını sağlayarak hızlı ve eşit oranda pişirme sağlar.

Tek başına küçük pişirme kapları için, yan yana büyük pişirme kapları için uygundur. Üst üste istiflendiğinde kızartılan yiyecekler biraz daha yüksekte kalır.

Kolaylıklar diliyoruz ve afiyet olsun diyoruz.

Tchibo Ekibiniz

Önemli bilgiler

- Izgara aksesuarları, çapı en az 19 cm olan tencere ve tavalarda, kızartma makinelerinde, güveç kaplarında ve fırın tepsilerinde vb. kullanıma uygundur.
- +230°C Izgara aksesuarları -20 °C ila maks.+230 °C sıcaklık aralığı için -20°C uygundur.
- Ayrıca dondurucuda ...
- ... ve mikro dalga fırında kullanıma uygundur.
- Yanma/ haslanma tehlikesi! Ürünü sıcak yemek suyundan çıkarırken maşa vb. kullanın.
- Ürünü doğrudan alevin üzerine, elektrik ocaklarının üzerine veya fırının tabanına ya da başka ısı kaynaklarının üstüne yerleştirmeeyin.
- Ürün için sivri veya keskin nesneler kullanmayın, bundan dolayı üründe hasar meydana gelir.
- Ürünü, ilk kullanımdan önce ve her kullanımdan sonra sıcak su ve biraz deterjanla yıkayın. Tahrış edici temizlik maddeleri ve ovma süngerini kullanmayın.
- Ürün bulaşık makinesinde yıkamak içinde uygundur. Ancak kabı doğrudan ısıtıcı çubukların üzerine yerleştirmeeyin.
- Üründe herhangi bir hasar fark ederseniz, tekrar kullanmayın.
- Yağlardan dolayı belirli bir süre sonra ürünün renginde koyulaşma görülebilir. Bu lekeler, sağlığa zararlı olmayıp ürünün kalitesini veya fonksiyonunu etkilemez.

Ürünle ilgili sorularınız olduğunda bize başvurun.